



**WALWORTH**  
Since 1842

Industrial de Valvulas, S.A. de C.V.  
Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol  
Tepotzotlan, Estado de Mexico C.P. 54600  
Teléfono: (52 55) 5899 1700 Fax: (52 55) 5876 0156  
E-Mail: [Info@walworth.com.mx](mailto:Info@walworth.com.mx) Web: [www.walworthvalves.com](http://www.walworthvalves.com)

(Numero) Number

V138C8139

(Fecha) Date

10/12/2014

## QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)

### ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING  
API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING  
ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES  
ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS  
MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES  
API 594 - CHECK VALVES FLANGED, LUG, WAFER AND BUTT WELDING

API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK  
API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS  
ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED  
API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. AC081A08MAB830000G  
(Código)  
Description 8" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 830000  
Descripción CAST STEEL GATE VALVE 150 CLASS  
(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO CLASE 150)  
VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (50 PPM'S MAX.) (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE BAJAS EMISIONES FUGITIVAS (50 PPM'S MAX.) )

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	NA	NA
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

#### MECHANICAL TEST (PROP. MECANICAS)

		CHEMICAL COMPOSITION (%)											COMPOSICIÓN QUIMICA (%)					TENS	YIELD	ELG	RED	BHN
ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	KPSI CVN@	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD	AVG				
BODY CUERPO	K0430	ASTMA-216 GR WCB Normalized (Normalizado a) 930 °C	0.197	0.881	0.014	0.015	0.509	0.014	0.020	0.048	0.005	0.007		74.82	45.53	24	39	151				
BONNET BONETE	K0447	ASTMA-216 GR WCB Normalized (Normalizado a) 930 °C	0.188	0.938	0.039	0.014	0.356	0.013	0.024	0.027	0.019	0.010		74.68	45.82	28	37	157				
WEDGE DISCO	H9020	ASTMA-216 GR WCB Normalized (Normalizado a) 900 °C	0.206	0.876	0.034	0.022	0.425	0.029	0.082	0.015	0.053	0.001		79.61	44.52	28	54	157				

FAC10-21 REV "3"

CERTIFICADO POR:  
ASEGURAMIENTO DE

CERTIFIED BY :  
QUALITY ASSURANCE

Yolanda Ponciano